

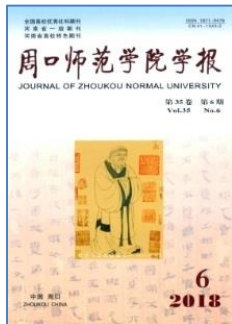
## 孤独与救赎——《简·萨默斯日记》解读

[Loneliness and Redemption: A Brief Analysis of "The Diaries of Jane Somers"]

[Einsamkeit und Erlösung: Interpretation von "The Diaries of Jane Somers"]

2018

- Author:** 冯军霞 [FENG Junxia Féng Jūnxiá]
- Institution:** Tianhe College, Polytechnic Normal University, Guangzhou, Guangdong, China
- Fund:** "2017年校级“创新强校工程”科研项目“二十一世纪英国经典小说伦理道德主题研究” [2017 School-level "Innovative Strong School Project" Research Project "Study on the Ethical and Moral Theme of British Classic Novels in the 21st Century"]
- Subject:** English Language and Literature
- Journal:** 周口师范学院学报 [*Journal of Zhoukou Normal University*], No. 6 (2018), pp. 36 – 39



### Abstract / Kurzfassung

《简·萨默斯日记》是诺贝尔文学奖得主多丽丝·莱辛创作后期的一部重要作品,主要讲述现代中年女性简娜如何摆脱孤独完成自我成长与救赎的故事。基于弗洛姆爱的理论及诺丁斯的关怀伦理视角,解读小说中爱与关怀的救赎力量,指出唯有爱与关怀能使人类摆脱孤独。

### Overview

- 一、现代女性的孤独
- 二、孤独的克服:爱与关怀
  - (一) 付出与给予
  - (二) 关心和责任
  - (三) 尊重与了解
- 三、孤独的超越:自我成长
  - (一) 内在精神的丰富
  - (二) 外在关系的和谐

English version (www.cnki.net, 1/2020)

[Doris Lessing](#)<sup>1</sup> was a famous writer who wins Nobel Prize for literature in 2007. "[The Diaries of Jane Somers](#)"<sup>2</sup> was written during her later phase, narrating how a middle-aged woman, Jane, to get rid of loneliness and achieve the self-growth and redemption. Based on Erich Fromm's discourse about love<sup>3</sup> and [Noddings](#)<sup>4</sup> care ethics, the paper attempts to reconsider the power of love and care in the novel, pointing out that only love and care can help us get rid of loneliness. [Footnotes, hyperlinks: M.Z.]

### Overview

- 1 Loneliness of modern women
- 2 Overcoming loneliness: love and care
  - 2.1 Giving and giving
  - 2.2 Care and responsibility
  - 2.3 Respect and understanding
- 3 Transcendence of loneliness: Self-growth
  - 3.1 Inner spiritual enrichment
  - 3.2 Harmony in external relationships

Deutsche Übersetzung (Google translator, 1/2020 / M.Z.)

[Doris Lessing](#) war eine bedeutende Schriftstellerin, die 2007 mit dem Literaturnobelpreis ausgezeichnet wurde. In "The Diaries of Jane Somers"<sup>5</sup> wird erzählt, wie eine Frau mittleren Alters, Jane, die Einsamkeit überwindet und Selbstwachstum und Erlösung erreicht. Mithilfe des Fromm'schen Diskurses über die Liebe<sup>6</sup> und [Noddings](#) Ethik der Fürsorge möchte dieser Artikel die Kraft der Liebe und der Fürsorge im Roman reflektieren und zeigen, dass nur Liebe und Fürsorge dazu beitragen können, die Einsamkeit zu überwinden. [Fußnoten, Hyperlinks: M.Z.]

### Überblick

- 1 Die Einsamkeit der modernen Frau
- 2 Die Überwindung der Einsamkeit: Liebe und Fürsorge
  - 2.1 Geben
  - 2.2 Fürsorge und Verantwortung
  - 2.3 Respekt und Verständnis
- 3 Die Einsamkeit überwinden: Selbstverwirklichung
  - 3.1 Innere geistige Bereicherung
  - 3.2 Harmonie in den Beziehungen

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]

---

<sup>1</sup> Doris May Lessing, née Taylor (1919 – 2013), British-Zimbabwean writer. See also [Doris Lessing Website](#).

<sup>2</sup> First published in 1983 as "The Diary of a Good Neighbour" [A novel by Jane Somers].

<sup>3</sup> Erich Fromm: The Art of Loving. An Inquiry into the Nature of Love (World Perspectives Vol. 9, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1956.

<sup>4</sup> Nel Noddings (born 1929), US American feminist, educationalist and philosopher.

<sup>5</sup> Deutsche Übersetzung: *Das Tagebuch der Jane Somers* von Barbara Schönberg, Stuttgart (Klett-Cotta) 1984.

<sup>6</sup> Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IX, Die Kunst des Liebens (1956), Seite 437 – 518.